

<p><b>Suomi</b></p>
<p><b>TOIMINNOT</b></p>
<p>Ⓛ <b>AL 1</b> - valitsee 1 hälytystilan: Off/ RADIO</p> <p>Ⓛ <b>AL 2</b> - valitsee hälytys 2 tilan: Off/ BUZZER / COCKCROW</p> <p><b>NÄYTO</b> - näyttää kellon- ja hälytyksien (pieni näyttö) sekä tilan</p> <p>Ⓛ <b>REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- kytkee hälytyksen pois päältä 5 minuutin ajaksi</li> <li>- muuttaa näytön korkeuden voimakkuutta</li> <li>- pysäyttää SLEEP-toiminnon</li></ul> <p>Ⓛ <b>ALARM RESET / RADIO OFF</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- pysäyttää aktiivisen hälytyksen 24 tunnin ajaksi</li> <li>- pysäyttää SLEEP / RADIO- toiminnot</li></ul> <p>Ⓛ <b>SLEEP / RADIO ON</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- aktivoi uniajastimen ja säätää uniajastimen ajan</li> <li>- kytkee radion päälle</li></ul> <p>Ⓛ <b>SET ALARM 1</b> : asettaa hälytyksen 1 ajan</p> <p>Ⓛ <b>SET ALARM 2</b> : asettaa hälytyksen 2 ajan</p> <p>Ⓛ <b>SET TIME</b> : asettaa kellonajan</p> <p>Ⓛ <b>HOUR</b> : säätää tunnit kellonaikaa ja hälytysaikoja varten</p> <p>Ⓛ <b>MINUTES</b> - säätää minuutit kellonaikaa ja hälytysaikoja varten</p> <p>Ⓛ <b>Liitin AC/DC 7.5 V -sovitinta varten</b> <span>⇄</span><span>⇄</span></p> <p>Ⓛ <b>TUNING</b> - virtittää radioasetus</p> <p>Ⓛ <b>BAND</b> - valitsee FM-AM (MW tai LW) taajuuksualue</p> <p>Ⓛ <b>VOLUME</b> - säätää äänentason</p> <p>Ⓛ <b>Sian saparo</b> - parantaa FM radion kuuluvuutta</p> <p>Ⓛ <b>RESET</b> - painaa jos laite / näyttö ei vastaa yhdenkään painikkeen käyttöön</p> <p>Ⓛ <b>Paristolokeroon ovista</b> - avaa varustukseksi <b>4 x R6/UM3/AA</b> paristoilla (eväät mukana) kelloon muuttava varustuksesta</p>

<p><b>ALHAINEN PARISTOTEHO TOIMINTO</b></p> <p>Jos olet asettanut paristot, niin alhaisen paristotehon merkivalo <span>↻</span> syttyy kun:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Paristojen taso on alhainen.</li> <li>Aiot käyttää verkkovirtaa mutta vaihtovirtamuunnin kytkentä on irti. Paristotehon ollessa alhainen ei Radio/Sleep, taustavalto tai ääni toimi. Kaikkien asetettujen herätysten (Radio/Summer/Kukonlau) muuttavat automaattisesti hitaalle äänimerkki taajuudelle.</li> <li>Jos <b>SLEEP / RADIO ON</b> tai <b>BRIGHTNESS CONTROL</b> painikkeita painaetaan, vilkkuu paristotehon merkivalo 5 sekuntia ja jää näkyville.</li></ul>
--

<p><b>YLEISTOIMINTOJA</b></p>
-------------------------------

**Nollaus**

Jos laitteeseen kohdistuu ulkopuolisia häiriöitä (esim. staattinen mattojen aiheuttama sähköisyys, ukkonen jne.), jotka vaikuttavat laitteen näyttöön ja elektronisiin toimintoihin, voit nollata kaikki aikaisemmat asetukset RESEI-toiminnon avulla ja käynnistää toiminnon uudelleen.

- Paina kuulokärkilynnän painiketta RESET, se löytyy laitteen pohja-osasta.

**Esittelytoiminto**

Kun yksikö on kytketty virtalähteenen tai on nolattu, vieni 'PHILIPS' jatkuvasti esittelynuudissa.

- Paina **AL 2** -painiketta demo-tilan aikana kuunnellaksesi kukonlauu-esittelyn.
- Paina **SET TIME** tai **SLEEP / RADIO ON** poistauksesi demo-tilasta, ennen kuin asetat aikoja tai kytke radion päälle.

**Valaistuksen kirkkaus**

Paina **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL** kerran tai useammin.

- Näytön kirkkaus muuttuu tässä järjestyksessä:
  - kirkas → himmeä → taustavalo pois** (vaihtovirtamuunnin päällä)
  - Näytön kirkkaus muuttuu tässä järjestyksessä:
    - pois → himmeä (5 seconds) → pois** (Paristoille)

**Huomaa:**

Kun hälytys- tai SLEEP- toiminto on aktiivinen, kirkkautta ei voida säätää.

<p><b>HÄLYTYKSEN ASETTAMINEN</b></p>
<p><b>YLEISTÄ</b></p> <p>Jos haluat käyttää hälytystä, aseta ensin hälytysaika ennen kuin valitset kahdesta hälylystysilasta, radio tai sumeri. Hälytysnäyttö näkyy lakkaamatta, ja hälytysosoin ilmestyy, jos hälytys on asetettu.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Valitaksesi radioherätyksen, paina <b>AL 1</b> painiketta kerran.</li> <li>→ ALARM 1 näyttö ja 2 ilmestyy ja kuulet 'Alarm ON' (Herätys PÄÄLLÄ).</li> <li>→ Varmista että olet säätänyt äänentason tarpeeksi kovalle herättäksesi!</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>Valitaksesi sumneri tai kukonlauun herätysten, paina <b>AL 2</b> painiketta kerran tai useammin.</li> <li>→ ALARM 2 näyttö ja <span>↻</span> tai <span>🔊</span> ilmestyvät ja kuulet 'Alarm ON' (Herätys PÄÄLLÄ).</li></ul> <p>Kun asettettu herätysaika tulee, Radio, sumneri tai kukonlauu kytkeytyy päälle noin 30 minuutiksi ja herätysten merkivalo vilkkuu.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Sekunneissa, herätys toimii Joko<span> </span>: <ul style="list-style-type: none"><li>→ Summerina - suurentaa pippurausäänen taajuutta.</li> <li>→ Kukonlauuna - suurentaa äänentasa.</li></ul></li></ul>
<p><b>HUUM:</b></p> <p><i>Jos herätys on aktivoitu Radion ja summeri/Kukonlauu kautta samaan aikaan, tulee herätys tapahtumaan summeri/Kukonlauun kautta.</i></p>

<p><b>HÄLYTYKSEN KYTKEMINEN POIS PÄÄLTÄ</b></p>
<p>Hälytyksen voi kytkeä pois päältä kolmella eri tavalla. Jollat peruuta hälytystä täysin, <b>24-tunnin hälytyksen nollaus</b> valitaan automaattisesti 30 minuuttia sen jälkeen kun hälytys ensimmäisen kerran aikaa soida.</p>

**24H HÄLYTYKSEN NOLLAUS**

Jos haluat hälytyksen pysähtyvän, mutta haluat myös säilyttää hälytyksen asetuksen seuraavaan päinväisäen varten.

- Paina **ALARM RESET / RADIO OFF**
  - Kuulet pippurauksen, joka vaihtuu 24-tunnin nollausten aktivoitumisen. Vastaava hälytysnäyttö ilmestyy.

<p><b>HUOLTO</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>Jollat olet käyttä tätä laitetta pitkään aikaan, vedä pääjohdot pistorasiasta, ja poista kellon muista varmistavat paristot.</li> <li>Älä altista laitetta kosteudelle, satellelle, hiekalta tai lämmityslaitteen tai suoraan aurinkovalon aiheuttamalle liialliselle kuumuudelle.</li> <li>Puhdistaksesi laitteen käytä pehmeää, kosteaa liinaa tai säämiiskänpalaa. Älä käytä puhdistusainetta, joissa on bentseeniä, tinneriä jne., sillä ne voivat vahingoittaa kuorta.</li></ul>
<p><b>YMPÄRISTÖTIETOJA</b></p>
<p>Olemme vähentäneet pakkausjätteen pienimpiään mahdolliseen määrään käyttämällä vain paperia ja pölvää.</p> <p>Laitteen materiaalit voidaan kierrättää, mikäli purkamisen suorittaa siihen erikois-tuuli yritys. <b>Noudata paikallisia, pakkausmateriaalien, käytettyjen paristojen ja vanhojen laitteiden hävittämistä koskevia sääntöjä.</b></p>
<p><b>VIAN-ETSINTÄ</b></p>
<p>Vian löntessä tarkista ensin allaolevat kohdat ennen kuin viet laitteen korjattavaksi. Mikäli ei löydä ratkaisua ongelmaan näitä vihjeitä seuraamalla, ota yhteys myyjään tai asiakaspalveluun.</p> <p><i><b>VAROITUS:</b> Älä missään tapauksessa yritä korjata laitetta itse, sillä se mittäiti laitteen takuun. Älä avaa laitetta - se voi aiheutaa sähköiskun!</i></p>

<p><b>Ääni ei kuulu</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ Äänenvoimakkuutta ei ole säädetty</li> <li>Säädi VOLUME</li></ul>
<p><b>Sekä mallinumero että valmistusnumero sijaitsevat laitteen pohjassa. Tämä laite vastaa EU:n radiohäiriöitä koskevia vaatimuksia.</b></p>

<p><b>Vaihtovirtasäätö</b></p>
<p><b>Paristot (ei mukana pakkauksessa)</b></p> <p><b>1</b> Aava paristolukku ja asenna neljä paristoa (mieluummin PHILIPS POWER LIFE tai alkali, tyyppi R6, UM3 tai AA lokeron merkintöjen mukaisesti).</p> <p><b>2</b> Poista paristot laitteesta, jos ne ovat tyhjentyneet tai jos niitä ei tulla käyttämään pitkään aikaan.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Kun paristo alkavat olla tyhjiillään, näyttöön ilmestyy <span>↻</span> Radio ja taustavalo eivät toimi, mutta näyttö ja virtaa säästävä herätysten merkkiaäni jatkavat toimintaansa.</li> <li>Paristoja vaihdottaessa kelloaika, päivä ja herätysasetukset tullaan tallennettuna ontelaitteen varmistuksen avulla 1 minuutin ajaksi (ks. 'Omataiteinen varmistus').</li> <li>Varmista, että virta on kytketty radiosta pariston energian säästämissäksi.</li> <li>Paristot katoaika (pohjautuen PHILIPS POWER LIFE- tai alkali-paristoihin).</li></ul> <p><i><b>Paristot sisältävät kemiallisia aineita, joten ne on hävittäväksi asiainmukaisella tavalla.</b></i></p> <p><b>Verkkovirtasovitin</b></p> <p><b>1</b> Liitä verkkovirtasovitin laitteen tasavirtalaittimeen ja verkkovirtaan.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ <span>🔊</span> osoittaa, että laitetta käytetään nyt sovitimella.</li> <li>Varmista, että sovitin on liitetty kunnolla pariston energian säästämissäksii!</li></ul> <p><b>2</b> Toiminnanvalitsin on kytketty toispuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ merkivalo sammuu.</li></ul> <p><i><b>HUOMAUTUS:</b> Käytä vain laitteen mukana toimitettua sovintia laitteen vahingoittumisen ehkäisemiseksi!</i></p>
<p><b>OMATEHOINEN VARMIUSTUS</b></p>
<p>Omataiteinen varmistustoiminta mahdollistaa päivä-, herätys- ja kelloaika-asetusten tallentamisen kätevästi 1 minuutiksi, jos virran saanti keskeytyy (esim. vaihtovirtakatkoksen aiheuttuessa) tai paristot vaihdottaessa. Kellonradio ja taustavalaistus kytkeytyvät pois toiminnasta. Heti kun verkkoviran saanti palautuu, näyttö osoittaa oikean ajan.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Jos verkovirran saamin palautuminen kestää yli 1 minuuttia, näyttöön ilmestyy demo-tila ja joudut syyttämään kaikki kelloasetukset uudelleen.</li></ul>

<p><b>KELLO- JA HÄLYTYSAJAN ASETTAMINEN</b></p>
<p>Aika näkyy näytöllä 24-tunnin jaksossa.</p> <p><b>1</b> Paina <b>SET TIME</b> tai <b>SET ALARM 1 (tai 2)</b> päästäksesi kuhunkin tilaan joko kellon- tai hälytysajan asettamistilaan.</p> <p>→ Kelloonika tai herätysten näyttö vilkkuu ja kuulet 'Time set' (Ajan asetus) tai 'Alarm Time set' (Herätysten asetus).</p> <p><b>2</b> Pidä alhaalla tai paina <b>HOUR</b> tai <b>MINUTES</b> toistuvasti asettaksesi ja säätääksesi tunnit ja minuutit kunakin erikseen. Vapauta <b>HOUR</b> tai <b>MINUTES</b> kun olet saanut oikeat asetukset.</p> <p><b>3</b> Sen jälkeen kun sekä tunnint että minuutit on asettuut, paina <b>SET TIME</b> tai <b>SET ALARM 1 (tai 2)</b> vahvistaksesi asetuksen.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Kellonajan asetus vahvistetaan myös automaattisesti 10 sekuntia sen jälkeen kun olet asettanut ajan.</li> <li>Hälytysaikaa ei ole mahdollista säätää hälytysmerkin aikana tai toistoahlytystilassa.</li></ul>

<p><b>RADIO</b></p>
<p><b>1</b> Paina <b>SLEEP / RADIO ON</b> kerran kytkeäksesi radion päälle.</p> <p><b>2</b> Valitse taajuuksualue käyttämällä <b>BAND</b>- kytkintä.</p> <p><b>3</b> Säädä <b>TUNING</b> lyötäkseksi radioasetaman.</p> <p><b>4</b> Säädä ääni käyttämällä <b>VOLUME</b>.</p> <p><b>5</b> Paina <b>ALARM RESET / RADIO OFF</b> kytkeäksesi pois päältä.</p>

**Parantaaksesi radion kuuluvuutta:**

FM varten oikaise ja pane sian saparo paikolleen parhaan kuuluvuuden aikansaamuksi.

**AM (MW tai LW)** varten laiteessa on sisäänrakennettu antenni. Suuntaa antenni sääntämällä kelloradiosi asentoa.

<p><b>TOISTOHÄLYTYS</b></p>
<p>Tämä toistaa hälytysmerkin 5 minuutin väliajoin.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Hälytysmerkin aikana paina <b>REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL</b>.</li> <li>→ Hälytyksen osotin vilkkuu toistoahlytyksen aikana.</li> <li>Toista halutessasi.</li></ul>

<p><b>HÄLYTYKSEN TÄYDELLEINEN PERUUTTAMINEN</b></p>
<p>Peruuttamaan täysin aktiivitu tai toistoahlytystilassa paina ja pidä painettuna <b>AL 1</b> tai <b>AL 2</b> -painiketta kauemmin kuin 1 sekunnin ajan. Herätys kytkeytyy täysin pois.</p> <p>→ Valitsut herätysten merkivalo ja aika katoaa ja kuulet 'Alarm OFF' (Herätys VOITUT).</p>

<p><b>SLEEP (UNIAJASTIN)</b></p>
<p><b>Sleep-ajastimesta</b></p> <p>Tässä laitteessa on sisäänrakennettu uniajastin, jonka avulla radio kytkeyty automaattisesti pois päältä ennalta asetetun ajan jälkeen. Uniajastinvaihtoehjoja on neljä.</p>
<p><b>Sleep-ajastimen asettaminen ja kytkeminen pois päältä</b></p> <p><b>1</b> Paina <b>SLEEP / RADIO ON</b> kytkeäksesi radion päälle.</p> <p>→ <b>ON</b> ilmestyy lyhyesti näyttössä.</p> <p><b>2</b> Paina 1 sekunnin aikana <b>SLEEP / RADIO ON</b> uudelleen kerran tai useammin valitaksesi uniajan.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Näytöllä näkyy järjestyksessä <b>ON</b> ja uniaikavaihtoehdot: <b>SL: 30. SL: 20. SL: 15. TO ja OFF.</b></li></ul> <p>→ Näyttöön ilmestyy <span>🔊</span>.</p> <p><b>3</b> Peruuttaaksesi uniajastuksen paina jompaakumpaa:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ <b>ALARM RESET / RADIO OFF.</b></li> <li>→ <b>REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL.</b></li></ul>

<p><b>Ei näytön taustavaloa / radio ei toimi</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>→ <i>Vaihtovirtajohto</i>n pistoke ei kunnolla kiinni</li> <li>Kytke pistoke kunnolla</li></ul> <p><b>Näytön taustavalo / Näytön toimintahäiriöitä/ radio tai herätys eivät toimii</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ <i>Zynthyrätin perkaus</i></li> <li>Paina yksikön pohjassa olevasta <b>RESET</b> reiikää kuulokärkilynnällä. Tai kytke yksittäi irti vaihtovirta-/tasavirtamuunnimesta ja paristoista 5 minuutiksi, kytke sen jälkeen takaisin</li></ul>

<p><b>Jatkuva rätinä ja kohina AM-vastaanoton aikana</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ Muista sähkölaitteista <i>johtuva häiriö esim. TV, tietokone, laistelamp</i>ut</li> <li>Siirrä kelloradio pois sähkölaitteiden luo.</li></ul> <p><b>Ajoittainen rätinä FM-vastaanoton aikana</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ <i>Hälikö signaali</i></li> <li>Oikaise ja pane sian saparo-antenni paikolleen</li></ul> <p><b>Hälytys ei toimi</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ <i>Hälytysaika/ tila ei asetettu</i></li> <li>Katso <b>HÄLYTYKSEN ASETTAMINEN</b></li> <li>→ <i>Äänenvoimakkuus liian pienellä radiota varten</i></li> <li>Lisää äänenvoimakkuutta</li></ul> <p><b>RADIO ei virtittyy radioasemalle</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ Valitse radioasema</li></ul>
--

<p><b>Ελληνικά</b></p>
<p><b>Διοκόπτες-Πλήκτρα</b></p>
<p>Ⓛ <b>AL 1</b> - επιλέγει τον τρόπο λειτουργίας ζυνητήρι 1 - Off/ RADIO</p> <p>Ⓛ <b>AL 2</b> - επιλέγει τον τρόπο λειτουργίας ζυνητήρι 2 - Off/ BUZZER / COCKCROW</p> <p>Ⓛ <b>Ένδειξη</b> - δείχνει ώρα και κατάσταση ρολογιού και ζυνητήριού (μικρή ένδειξη)</p> <p>Ⓛ <b>REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- κλείνει το ζυνητήρι για διάστημα 5 λεπτών</li> <li>- αλλάζει την ένταση φωτισμού της ένδειξης</li> <li>- σταματά τη λειτουργία SLEEP</li></ul> <p>Ⓛ <b>ALARM RESET / RADIO OFF</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- σταματά τον ενεργό ζυνητήρι για 24 ώρες</li> <li>- σταματά τη λειτουργία SLEEP / RADIO</li></ul> <p>Ⓛ <b>SLEEP / RADIO ON</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- ενεργοποιεί τον τρόπο λειτουργίας ύπνου και ρυθμίζει την ώρα ύπνου</li> <li>- ανοίγει το ραδιόφωνο</li></ul> <p>Ⓛ <b>SET ALARM 1</b> : ρυθμίζει την ώρα του ζυνητήριου 1</p> <p>Ⓛ <b>SET ALARM 2</b> : ρυθμίζει την ώρα του ζυνητήριου 2</p> <p>Ⓛ <b>SET TIME</b> : ρυθμίζει την ώρα του ρολογιού</p> <p>Ⓛ <b>HOUR</b> : ρυθμίζει τις ώρες για την ώρα του ρολογιού και ζυνητήριου</p> <p>Ⓛ <b>MINUTES</b> - ρυθμίζει τα λεπτά για την ώρα του ρολογιού και ζυνητήριου</p> <p>Ⓛ <b>Υποδείξη για αντίπαρο ενάλλαξιμο του / ανευχός ρεύματος 7.5 V</b> <span>⇄</span><span>⇄</span></p> <p>Ⓛ <b>TUNING</b> - βάζει ραδιοφωνικό σταθμού</p> <p>Ⓛ <b>BAND</b> - επιλέγει τη ζώνη συχνοτήτων FM-AM (MW ή LW)</p> <p>Ⓛ <b>VOLUME</b> - ρυθμίζει την ένταση ήχου</p> <p>Ⓛ <b>ΣΠΕΡΟΕΙΔΗΣ ΚΕΡΑΙΑ</b> - βελτιώνει τη ραδιοφωνική λήψη FM</p> <p>Ⓛ <b>RESET</b> - πατητέ αν οι συσκευή / ένδειξη δεν αντιδρά επί λειτουργία κανονικού κομπιού</p> <p>Ⓛ <b>Πόρτα υποδείξης μπαταριών</b> - ανοίγει για να εισάγετε <b>4 μπαταρίες x R6/UM3/AA</b> (δεν περιλαμβάνονται) σαν εφεδρεία μνήμης ρολογιού</p>

Ολόκληρο το ραδιόρολόι και ο φωτισμός θα τεθούν εκτός λειτουργίας. Μόλις επανωσυνδέσει ή τροφοδοσία ή οθόνη θα δείχνει τη σωστή ώρα.

- Av η τροφοδοσία επανωσυνδέσει μετά από 1 λεπτό, η συσκευή θα βρθείκται στην κατάσταση επιδείξης και θα πρέπει να ξεκινήσεις όλες τις ρυθμίσεις από την αρχή.

<p><b>ΧΑΜΗΛΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ</b></p>
<p>Εάν έχεις ενδείξη τις μπαταρίες, ο δείκτης της μπαταρίας <span>↻</span> αναβεί όταν:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>η δύναμη της μπαταρίας είναι χαμηλή,</li> <li>είστε διατεθειμένοι να χρησιμοποιήσετε δύναμη EP, αλλά η σύνδεση του προεπιλεγμένου EP είναι χαλαρή.</li></ul> <p>Ότι η μπαταρία είναι πλέον την ενεργή της, τόσο το Radio/Sleep όσο το φωτιά και ο ήχος θα σταματήσουν να λειτουργούν. Κάθε είδους εγχείριση να ενεργοποιήσει το ζυνητήρι (ραδιόφωνο /βοηθής/ ζυνητήρι), αυτόματος μεταβόλουν τον ήχο του ζυνητήριου σε μία χαμηλή συχνότητα με χαμηλό τόνο. <b>→</b> Εάν έχεις πρόβλεο το διακόπτη <b>SLEEP / RADIO ON</b> ή <b>brightness control</b> , ο δείκτης που δείχνει ότι η μπαταρία εστέαι δειλά θα αναβοβόλνει για 5 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα παραμένει αναμμένος.</p>

<p><b>ΓΕΝΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ</b></p>
<p><b>Εναπορρύθμιση</b></p> <p>Σε περίπτωση ξέμετρικών παρεμβολών,π.χ.στατικός ηλεκτρισμός από καρπέτα, καταβέτες κλπ., οι οποίες επηρεάζουν την οθόνη και τις ηλεκτρονικές λειτουργίες της συσκευής οας το πλήκτρο RESET οας όταν η δυνατότητα να οθρίσεις όλες τις προηγούμενες ρυθμίσεις από τη μνήμη και να κλωνοποιήσεις από την αρχή.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Χρησιμοποιήστε ένα σπινάκι για να πατήσετε το πλήκτρο RESET, το οποίο βρρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής.</li></ul>

**Τρόπος Ένδειξης**

Όταν το επί-είκη αποδεδειμένο πρώτα με μια ενεργεια τροφοδοσία ή έχει επανωσυνδεθεί, και μόλις η οθόνη του ντοπιέει θα κλείσει συνεχόμενα „PHILIPS“.

- Πατήστε το κομπι **AL 2** κατά τον τρόπο λειτουργίας επιδείξη για να ακούσετε την επιδείξη κρόδου κόκορα.
- Πατήστε **SET TIME** ή **SLEEP / RADIO ON** για να βγείτε από τον τρόπο λειτουργίας επιδείξη, πριν ρυθμίσετε την ώρα ή ανοίξετε το ραδιόφωνο.

**Λήψη φωτεινότητας**

Πίεσε μία ή περισσότερες φορές το **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.

- Η λήψη του ντοπιέει θα αλλάξει με την εής διάδοξη:
  - ΦΟΤΕΙΝΟ → AMYΔΡΟ → Φωτισός εκτός** (για προσαρμογή EP)

<p><b>ΡΥΘΜΙΣΗ ΖΥΝΗΤΗΡΙΟΥ</b></p>
<p><b>ΓΕΝΙΚΑ</b></p> <p>Av θέλετε να χρησιμοποιήσετε το ζυνητήρι, ρυθμίστε πρώτα την ώρα του ζυνητήριου, πριν κάνετε την επολογή μεταξύ δύο τρόπων λειτουργίας του ζυνητήριου ραδιόφωνο ή βοηθής). Η ένδειξη ζυνητήριού εμφανίζεται συνεχώς, και ο ο δείκτης ζυνητήριού εμφανίζεται όταν ρυθμίσει το ζυνητήρι.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ Για να ρυθμίσετε το ζυνητήρι, πιεστε μία φορά το διακόπτη <b>AL 1</b>.</li> <li>→ Το ALARM 1 εμφανίζεται και 2-θα ακούσετε 'Alarm ON' (ζυνητήριu ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ).</li> <li>→ Σιγουρευτείτε ότι έχεις ρυθμίσει την ένταση αρκετά υψηλά, ούτως ώστε να οας ζυνητήρη!</li> <li>→ Για να επιδείξετε το βοηθιτή του ζυνητήριου, πιεστε μία ή περισσότερες φορές το διακόπτη <b>AL 2</b>.</li> <li>→ Το ALARM 2 εκτίθεται και <span>↻</span> ή <span>🔊</span> εμφανίζεται και θα ακούσετε 'Alarm ON' (ζυνητήριu ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ).</li></ul> <p>Όταν το ζυνητήρι προεργίσει την προκαθορισμένη ώρα του το έχεις ρυθμίσει να χτυπάσει, το ζυνητήρι ή ο βοηθήςης θα αναβεί για περίπου 30 λεπτό και ο δείκτης του ζυνητήριού θα αναβοβόλνει.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Μέσα σε δευτερόλεπτα το ζυνητήρι<span> </span>: <ul style="list-style-type: none"><li>→ Επιλογή βοηθιτή - αυξάνει τη συχνότητα του το ζυνητήρι χτυπάει.</li> <li>→ Επιλογή ζυνητήρι - αυξάνει την ένταση.</li></ul></li></ul> <p><i><b>Σημείωση:</b></i></p> <p><i>Εάν το ζυνητήρι / βοηθήςης και το ραδιόφωνο έχουν ενεργοποιηθεί συνεχόμενα, το ζυνητήρι / βοηθήςης υπερκείνη του ραδιόφωνου.</i></p>
<p><b>ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΖΥΝΗΤΗΡΙΟΥ</b></p>
<p>Υπάρχουν τρεις τρόποι να κλείσετε το ζυνητήρι. Εκτός αν ακούσετε τελείως το ζυνητήρι, ή λειτουργία 24 ώρες μδενόμενος ζυνητήριού επιδειχτεί αυτόματα μετά από 30 λεπτό από τη στιγμή που κλείσει το ζυνητήρι για πρώτη φορά.</p>
<p><b>24ΩΡΟΣ ΜΗΑΝΕΙΣΜΟΣ ΖΥΝΗΤΗΡΙΟΥ</b></p> <p>Περσώτουμε το ζυνητήρι μέσω του τρόπος λειτουργίας ζυνητήρι αλλά θέλεις επίσης να διατηρήσει τη ρύθμιση ζυνητήριου για την επόμενη ημέρα:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ Πατήστε <b>ALARM RESET / RADIO OFF</b>.</li> <li>→ Ακούτε ένα χαρακτηρισκό ήχο μετά οι οποίες επιβεβαιώνει την ενεργοποίηση του 24ωρου μδενόμενου. Εμφανίζεται η αντίστοιχη ένδειξη ζυνητήριου.</li></ul>

<p><b>ΖΥΝΗΤΗΡΙΗΗ</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>Av δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πολύ καιρό, βγάλτε το φcs από την πρίζα και αφαιρέστε τις μπαταρίες εφεδρείας μνήμης ρολογιού.</li> <li>Mην εκθέετε τη συσκευή στην υγρασία, τη βροχή, την άμμο ή την υπερβολική θερμότητα άλλων συσκευών ή του απευθείας ηλιακού φωτός.</li> <li>Av να καθαρίζετε το συσκευή, χρησιμοποιείτε ένα υγρό μαλακό πανί ή δέμμα σαφούς. Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα καθαρισμού που περιέχουν οινόπνευμα, διαλυτικά κ.λ.π. διότι μπορεί να κάνουν ζημιο στη συσκευή.</li></ul>
<p><b>ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΟΡΘΟΣΗ ΒΑΘΩΝ</b></p>

<p><b>ΕΠΗΡΩΟΡΟΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ</b></p>
<p>ΗΗ συσκευασία της συσκευής έχει περιοριστεί στο ελάχιστο χρησιμοποιώντας μόνο χυπό και ποστηροβόλεις.</p> <p>ΗΗ συσκευή οας αποτελείται από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν αν αποσυμφορολογηθούν από ειδικωμένη επεξείριση. Τηρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα οας για την απόρριψη των υλικών συσκευοσίας, των παλιών μπαταριών και των χρηστευμένων συσκευών.</p>
<p><b>ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΟΡΘΟΣΗ ΒΑΘΩΝ</b></p>
<p>Av παρουσιάζετε βλάβη, ελέγξτε πρώτα το σμείη που αναφέρονται παρακάτω πριν την πότε για επίκευξη.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ Εάν είστε σε θέση να διορθώσετε κάποιο πρόβλημα σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες, διακομνήστε με το κατάστημ αγοράς ή το κέντρο οερίξ.</li></ul> <p><i><b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:</b></i> Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε ο ίδιος τη συσκευή, διότι ίσως ακυρωάνεται η εγγύηση. Μην ανοίξετε τη συσκευή διότι υπάρχει κίνδυνος να πάθετε ηλεκτροληξία!</p>
<p><b>Κανόνες ήχος</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ Δεν έχει ρυθμιστεί η ένταση</li> <li>Ρυθμίστε την VOLUME</li></ul>

<p><b>ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΕΝΔΑΛΛΑΞΟΜΕΝΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ</b></p>
<p><b>Μπαταρίες (δεν συμπεριλαμβάνονται)</b></p> <p><b>1</b> Ανοίξε το καλάκκι της θήκης των μπαταριών και τοποθετήστε τέσσερις μπαταρίες (κατά προτίμηση PHILIPS POWER LIFE ή αλκαλικές), του τύπου R6, UM3 ή AA, με τον τρόπο που αναγράφεται στη θήκη.</p> <p><b>2</b> Βγάλτε τις μπαταρίες από τη συσκευή όταν έχουν αδειάσει ή όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Όταν η τάση των μπαταριών είναι χαμηλή, όταν οθών εμφανίζεται ή ένδειξη <span>↻</span>.</li> <li>Το ραδιόφωνο και ο φωτισμός θα παύσουν να λειτουργούν, αλλά η οθόννηκ ο βοηθήςης χαμηλής ισχύος θα εξακολουθήσουν να λειτουργούν.</li> <li>Σε περίπτωση αντικατάστασης των μπαταριών η ώρα του ρολογιού, η ημέρα και οι ρυθμίσεις του ζυνητήριου θα αποθηκευθούν επί 1 λεπτό,μέσω της αντίκρισης εφεδρείας τροφοδοσίας (όλες Αύριωτης Εφεδρείη Τροφοδοσία).</li> <li>→ Για την εξακωνώνη ενεργεια βελτιώθει ότι το ραδιόφωνο είναι οθρημένο.</li></ul> <p><i><b>Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, η' αυτό η αποκομήτ τους θα πρέπει να γίνεται με υπευθινό τρόπο.</b></i></p> <p><b>Αντίπαρο ηλεκτροικό διακότυ</b></p> <p><b>1</b> Συνδέετε το αντίπαρο στην υποδοχή συνεχόμενου ρεύματος της συσκευής και στην πρίζα.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ <span>🔊</span> Δείχνειανάπτυ οεστώραλετοχυμειεπροσαρμοσμή.</li> <li>→ Για την εξακωνώνη της ενεργειας των μπαταριών βελτιώθει ότι το αντίπαρο έχει συνδέσει σωστά!</li></ul> <p><b>2</b> Το αντίπαρο θα πρέπει πάντοτε να είναι αποσυνδεδεμένο όταν δεν χρησιμοποιείται ο συσκευή.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ <span>🔊</span> Η ένδειξη θα οθρίει.</li></ul> <p><i><b>Σημείωση:</b></i> Για την αποπονή βλάβης στη συσκευή,χρησιμοποιείτε μόνο το συμπεριεχωμένο αντίπαρο!</p>
<p><b>ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΕΦΕΔΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ</b></p>
<p>Η αυτόματη εφεδρεία τροφοδοσία αποθηκεύει τις ρυθμίσεις της ημέρας, του ζυνητήριου και του ρολογιού επί 1 λεπτό όταν διακομνείται η τροφοδοσία, π.χ. σε περίπτωση διακοπής του ρεύματος ή όταν αλλάξετε τις μπαταρίες.</p>

- Η φωτεινότητα του ντοπιέει θα αλλάξει με την παρακάτω διάδοξη:
  - ΕΚΤΟΣ → AMYΔΡΟ (5 δευτερόλεπτα) → ΕΚΤΟΣ** (για μπαταρίες)
- Av η τροφοδοσία επανωσυνδέσει ή λειτουργία ζυνητήρι ή SLEEP η ένταση δεν μπορεί να ρυθμιστεί.

<p><b>ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΡΑΞ ΡΟΛΟΓΙΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ</b></p>
<p>Η ώρα εμφανίζεται σύμφωνα με το υφολογικό σύστημα 24 ώρών.</p> <p><b>1</b> Πατήστε <b>SET TIME</b> ή <b>SET ALARM 1 (ή 2)</b> για να μπείτε στον αντίστοιχο τρόπο λειτουργίας ρυθμίσης ώρας ρολογι ή ζυνητήριου.</p> <p>→ Το ντοπιέει όπου έχεις ρυθμίσει την ώρα του ρολογιού ή την ώρα ζυνητήριου αναβοβόλνει και θα ακούσετε 'Time set' (καθορισμένη ώρα)</p> <p><b>η 'Alarm Time set' (καθορισμένη ώρα έναρης)!</b></p> <p><b>2</b> Κρατήστε πατημένο η πατήστε επανάλημμένα το <b>HOUR</b> ή <b>MINUTES</b> για να κλωνοσείτε αντίστοιχη τις ώρες και τα λεπτά. Αφήστε ελεύθερο το <b>HOUR</b> ή <b>MINUTES</b> όταν φτάνετε στη σωστή ώρα.</p> <p><b>3</b> Αφού ρυθμιστούν οι ώρες και τα λεπτά, πατήστε <b>SET TIME</b> ή <b>SET ALARM 1 (ή 2)</b> για να επικυρωθεί το ρύθμιση.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Η ρύθμιση της ώρας του ρολογιού επικυρωθεί και αυτόματα 10 δευτερόλεπτα μετά τη ρύθμιση της ώρας.</li> <li>Δεν είναι δυνατόν να τροποποιήσετε την ώρα του ζυνητήριου όση ώρα χτυπά το ζυνητήρι ή τον τρόπο λειτουργίας επανάληψη ζυνητήριου.</li></ul>

<p><b>ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ</b></p>
<p><b>1</b> Πατήστε <b>SLEEP / RADIO ON</b> μια φορά για να ανοίξετε το ραδιόφωνο.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Επιλέξτε τη ζώνη συχνοτήτων με το διακόπτη <b>BAND</b></li> <li>Ρυθμίστε το <b>TUNING</b> για να βρείτε το ραδιοφωνικό σταθμό.</li> <li>Ρυθμίστε τον ήχο με το <b>VOLUME</b>.</li></ul> <p><b>5</b> Πατήστε <b>ALARM RESET / RADIO OFF</b> για να το κλείσετε.</p>